

*Routine Proceedings*

Committee on Procedure and House Affairs regarding the list of associate members of committees.

With leave of the House, I intend to move for concurrence in the report later this day.

\* \* \*

**EQUAL TREATMENT FOR PERSONS COHABITING IN  
A RELATIONSHIP SIMILAR TO A CONJUGAL  
RELATIONSHIP ACT**

**Mr. Réal Ménard (Hochelaga—Maisonnette, BQ)** moved for leave to introduce Bill C-290, an act providing for equal treatment for persons cohabiting in a relationship similar to a conjugal relationship.

He said: Mr. Speaker, I want to thank the hon. member for Rimouski—Témiscouata. You will understand that I am proud to introduce today a bill which, if it is passed, will end a more than secular type of discrimination by amending 40 acts, so as to formally recognize legal equality for same sex spouses. I do hope that the House will support this legislation.

(Motions deemed adopted, bill read the first time and printed.)

\* \* \*

[English]

**COMMITTEES OF THE HOUSE**

TRANSPORT

**Mr. Peter Milliken (Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons, Lib.):** Mr. Speaker, I think you will find unanimous consent for the following motion:

That six members, three staff and three interpreters from the Standing Committee on Transport be allowed to hold informal hearings in relation to the committee's airport study in Vancouver, Kelowna, Calgary and Winnipeg from November 27 to December 2, 1994.

(Motion agreed to.)

[Translation]

ENVIRONMENT AND SUSTAINABLE DEVELOPMENT

**Mr. Peter Milliken (Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons, Lib.):** Mr. Speaker, I have another motion:

That the date December 2, 1994 in the motion approved by the House on September 28, 1994 authorizing the Standing Committee on Environment and Sustainable Development to travel to Winnipeg, Edmonton and Vancouver be replaced with December 4, 1994.

(Motion agreed to.)

[English]

PROCEDURE AND HOUSE AFFAIRS

**Mr. Peter Milliken (Parliamentary Secretary to Leader of the Government in the House of Commons, Lib.):** Mr. Speaker, we are on a roll today. I move that the 50th report of the Standing Committee on Procedure and House Affairs, presented to the House earlier this day, be concurred in.

(Motion agreed to.)

\* \* \*

**PETITIONS**

MINING INDUSTRY

**Mr. Benoît Serré (Timiskaming—French River, Lib.):** Mr. Speaker, it is a pleasure for me to present to the House a petition signed by 1,152 Canadians from across Ontario.

The petition addresses the serious decline we have experienced in our ore reserve in the mining industry. The group Keep Mining in Canada has developed a 10-point plan to address this concern.

The petitioners call upon Parliament to take action that will create employment in this sector, promote exploration, rebuild Canada's mineral reserves, sustain mining communities and most of all keep mining in Canada.

• (1520)

I congratulate this group for its initiative and I totally support its objectives.

**Mr. Peter Thalheimer (Timmins—Chapleau, Lib.):** Mr. Speaker, I rise today pursuant to Standing Order 36 to draw to the attention of this House that mining is an important industry to Canada. Over 150 communities in every province and territory contribute to Canada's export to the tune of over \$20 billion a year. Canada is an important mining country and hundreds of thousands of Canadians depend on a healthy investment climate to continue with this important industry.

The petitioners call upon Parliament to take action to improve the climate, increase reserves, preserve our communities and keep mining in Canada. I support the petition and the 358 Canadians who have signed it.

HUMAN RIGHTS

**Mr. Ovid L. Jackson (Bruce—Grey, Lib.):** Mr. Speaker, pursuant to Standing Order 36, I would like to table a petition on behalf of the residents of Bruce—Grey.

The petitioners pray and request that Parliament not amend the Canadian Human Rights Act or the Charter of Rights and Freedoms in any way which would tend to indicate societal approval of same sex relationships or of homosexuality, including amending the Canadian Human Rights Act to include in the